

# 聖路易華人基督教會

## ST. LOUIS CHINESE CHRISTIAN CHURCH

8-28-2022



要全心尋求主

Seek The Lord With All Your Heart

---

主日崇拜 Sunday Worship Service

週日 Sun. 9:30 a.m. –11:00 a.m.

中文主日學 Chinese Sunday School

週日 Sun. 11:15 a.m.–12:30 p.m.

青少年/兒童主日學 Youth / Children's Sunday School

週日 Sun. 11:15 a.m.–12:30 p.m.

教會禱告會 Church Prayer Meeting

週三 Wed. 7:15 p.m. – 9:00 p.m.

成人團契 Adult Fellowship Groups

週五 Fri. 6:30 p.m. – 9:15 p.m.

兒童週間聚會 Midweek Adventure Club

September - May

週四 Thur. 7:05 p.m –8:35 p.m.

周博傳道 Minister Bo Zhou

832 N. Woods Mill Road, Chesterfield, MO 63017

314-878-4574 • slccc\_care@yahoo.com

[www.slccc.org](http://www.slccc.org)

主日崇拜程序  
**Sunday Worship Service**

8-28-2022

早上 9:30 a.m.

序	樂	Prelude
默	禱	Silent Meditation
宣	召	Call to Worship
詩歌頌讚		Hymns of Praise
		榮耀歸於真神 To God Be the Glory
		妙愛找我 In Tenderness He Sought Me
		罪債全還清 Jesus Paid It All
讀	經	Scripture Reading.....以西結書 Ezekiel 36:16-31 & 約翰福音 John 16:1-15
牧者禱告		Pastoral Prayer
講道信息		Sermon Message
		<b>聖靈：福音工作成功的保證</b>
		<b>The Holy Spirit: Guaranteed Success of Evangelism</b>
		約翰福音 John 16:7-11
回應詩歌		Hymn of Response
		妙愛找我 In Tenderness He Sought Me
主	餐	Communion
回應詩歌		Hymn of Response
		哈利路亞！奇妙救主 Hallelujah! What A Savior!
報	告	Announcement
彼此問安		Greeting One Another

## 報告事項 ANNOUNCEMENTS

---

1. 我們教會的週間兒童探險俱樂部 (AC) 將於周四，九月一日晚恢復聚會，開始第三年的課程 (有關聖父，聖子，聖靈的真理)。詳情請參閱教會網站或八月十四日發給已登記家庭的電郵。

Our church's mid-week children's gathering adventure club (AC) will resume on 9-1-22, Thursday to start the third year curriculum (The truth about God the father, Son and Holy Spirit). Please refer to the church website and email to registered families (8-14-22) for further details.

教會 AC 鏈接/SLCCC AC link :

<https://www.slccc.org/site/ministries/adventure-club/>

2. 在中國傳統文化裡，中秋節是家人團聚的節日。在聖經中，我們不僅看到基督徒家庭生活的重要性 (弗 5:22-6:4)，還看到主內弟兄姊妹在神的家裡也彼此成為家人 (可 10:29-30)。今年中秋節恰逢週末，我們將在 9/9 週五晚上舉辦聯合團契，6:15 開始 potluck 愛宴，7:30-9:00 有關於家庭生活的信息，話題是按照聖經教養子女。信息為英文，提供中文翻譯，提供孩童看顧。歡迎弟兄姊妹參加。

In Chinese culture, Mid-autumn festival is the time when families gather together. In the Bible, not only do we see the importance of family life for Christians (Ephesians 5:22-6:4), but we also see that brothers and sisters in Christ have now become family members in the household of God (Mark 10:29-30). This year, Mid-autumn happens to be on a weekend. We will have a joint fellowship on 9/9 Friday night. Potluck dinner will begin at 6:15pm, followed by a family-themed message on biblical parenting 7:30-9:00pm. The message will be in English. Chinese translation will be provided, as well as childcare. You are welcome to join.

3. 自 9/4 開始，我們將在主日學時間開設福音性研經班。該課程將以查經的方式傳講福音信息的要點。願神使用這樣的課程裝備聖徒、拯救靈魂。歡迎有興趣的弟兄姐妹參加。

A new Sunday School class, namely, Evangelistic Bible Study, will be offered starting 9/4. Though it is only offered in Chinese, English speaking members are encouraged to pray for God to use it to equip the saints and save souls.

4. 新一季(九月至十一月)主日事奉表已放在大堂前桌上，請弟兄姊妹領取。  
New Sunday service rosters (September - November) are on the foyer table. Please take one.

## 教會各團契/禱告會/聯絡同工/電話

CHURCH FELLOWSHIPS/PRAYER MEETINGS/ CONTACT COWORKERS INFO

聚會時間 Meeting Time	團契/禱告會 Fellowship/ Prayer Meeting	聯絡同工 Contact Coworker	電話 Phone #
週一早上 Monday 9:30am-11:00am	長青團契(暫停) Evergreen fellowship (temporarily suspended)	巴曲人訪 Ren Fang Pa	314-434-8345
週三晚上 Wednesday 7:15pm-9:00pm	教會禱告會 Church prayer meeting	謝堯 Yao Xie	314-229-9247
週五晚上 Friday 6:30pm-9:15pm	信望愛團契 FHL fellowship	秦政 Zheng Qin 黃楊 Yang Huang	314-546-7469 (Z) 314-580-9844 (Y)
週五晚上 Friday 6:30pm-9:15pm	迦南團契 Cannan fellowship	張達公 Robert Zhang	314-814-9220
週五晚上 Friday 7:15pm-9:15pm	磐石團契 Cornerstone fellowship	鍾明樺 Michael Chung	479-409-0939
週五晚上 Friday 7:15pm-9:10pm	沐恩團契 Muen fellowship	康巧華 Kevin Kang	636-497-2456
週六早上 Saturday 10:30am-12:30pm	姐妹查經 Sisters bible study	曾小萍 Xiaoping He	314-803-8602

**教會長執同工/聯絡電話/電郵**  
**CHURCH ELDER(S) & DEACON(S) / CONTACT INFO**

角色 Role	同工 Coworker	電話/電郵 Phone # / email address
傳道 Minister	周博 Bo Zhou	612-669-9946 zhoubo@my.tms.edu
GA 長老 GA Elders	Carl Hargrove George Crawford	請通過周博傳道或謝堯執事聯繫 他們 Please contact them through minister Bo or deacon Yao
執事 Deacon	謝堯 Yao Xie	314-229-9247 xieyao04@gmail.com

若您對教會事工有任何的意見, 請與周博傳道接洽。

If you have any question or concern about our church's ministries,  
please feel free to contact minister Bo Zhou.

## 聚會預告 UPCOMING EVENTS

日期 Date	聚會/事工 Events / Ministries
<b>九月 September</b>	
9/9 (週五 Fri)	中秋聯合團契 Mid-autumn Joint Fellowship
9/18 (週日 Sun)	防火演習 Fire Drill
9/25 (週日 Sun)	聖餐 Holy Communion
<b>十月 October</b>	
10/9 (週日 Sun)	差傳時刻 Mission Moment
10/23 (週日 Sun)	聖餐 Holy Communion

## 奉獻記錄 OFFERING RECORD

奉獻 Offering Income	8/14/2022 & 8/21/2022	2022 總數 YTD Inc.
經常費 General Fund	\$4,474.00	\$119,379.86
差傳基金 Mission Fund (2022 Budget \$ 42,200.00)	\$600.00	\$12,723.00
雜項 Misc.(含下列 itemized)	\$0.00	\$10,547.21
<b>總收入 Income Total</b>	<b>\$5,074.00</b>	<b>\$142,650.07</b>
<b>支出 Expense</b>	七月 <b>July</b>	<b>2022 總支出 YTD Exp.</b>
	\$14,574.03	\$144,564.98

			8/28 This Week	9/4 Next Week
主 日 崇 拜	Sunday Worship	講員 Speaker	周博傳道	周博傳道
		領詩 Song Leader	鍾明樺	鍾明樺
		翻譯 Interpreter	王悅寧	蘇醒
		司琴 Pianist	王亞杰	Nathan Zhou
		影音控制 A/V Ctrl	周烜, Nathan Zhou	周烜
嬰孩看顧 Nursery 9:25 a.m.-11:05 a.m.			秦政, 唐寅杰	鐘婷婷, 李盼溢

		8/28 This Week	9/4 Next Week
餐 食 服 務	Lunch Duty	12:00 p.m. 報到 (Team A)	12:00 p.m. 報到 (Team A)
		<u>趙欣</u> , 李櫻子 段秀軍, 王亞杰	<u>魯亦工</u> , 唐寅杰 王悅寧, 李向前
		1:00 p.m. 報到 (Team B)	1:00 p.m. 報到 (Team B)
		<u>張達公</u> , 何約珥 賈雪涓, 周烜	<u>何約珥</u> , 葉劍帆 孔怡怡, 尹博恩



## Generations of Grace Children's Sunday School

The following lesson is taught **today** in Sunday School (Preschool through 6th grade) 下面所列是今天兒童主日學所教內容: 8/28/2022

兒童事工網上資源 Children Ministry Online Resource: <https://www.gracemedia.app/>

**Message: Jesus endures the cross (lesson 23; Year 3)**

**Passage: Mark 15:16-47**

**Principle: Jesus should be worshiped because of His sacrifice for sin and provision for eternal life.**

**Central Truth: Jesus died to save sinners.**

**Featured Hymn: When I Survey the Wondrous Cross -Hymns of Grace #274**

**Ask Your Child: Why was the death of Jesus important?**

**Apply: By praising God for Christ's sacrifice for sin.**

**This Week: As a family, read Mark 15:16-47.**

**Next Week: Mark 16:1-8**